

为师之道

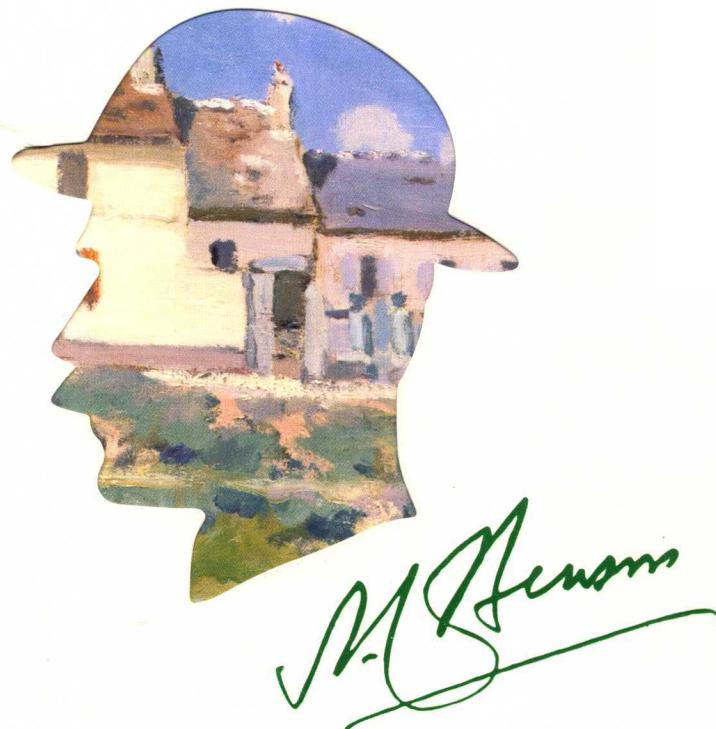
英国伊顿公学校长论教育

THE SCHOOLMASTER

【英】亚瑟·克里斯托弗·本森

Arthur Christopher Benson

张宏佳 迟文成 / 译



伊顿公学：造就20位英国首相，培养出雪莱、乔治·奥威尔、凯恩斯，也是英国王子威廉和哈里的母校

西方经典，英文印次达76次以上，语言版本达36种！

爱因斯坦 “学校的目标始终应当是：青年人在离开学校时，
是作为一个和谐的人，而不是作为一个专家”。

为师之道

英国伊顿公学校长论教育

THE SCHOOLMASTER

【英】亚瑟·克里斯托弗·本森

Arthur Christopher Benson

张宏佳 迟文成 / 译



图书在版编目 (CIP) 数据

为师之道 / (英) 本森 (Benson, A.C.) 著;
张宏佳, 迟文成 译. -- 哈尔滨: 黑龙江教育出版社, 2014. 8
ISBN 978-7-5316-7823-6

I. ①为… II. ①本… ②张… ③迟… III. ①教师—修养
IV. ①G451.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第195754号

为师之道

WEI SHI ZHI DAO

作 者 〔英〕亚瑟·克里斯托弗·本森 著

译 者 张宏佳 迟文成 译

选题策划 宋舒白

责任编辑 宋舒白

装帧设计 Lily

责任校对 徐领弟

出版发行 黑龙江教育出版社 (哈尔滨市南岗区花园街158号)

印 刷 北京鹏润伟业印刷有限公司

新浪微博 <http://weibo.com/longjiaoshe>

公众微信 heilongjiangjiaoyu

E-mail heilongjiangjiaoyu@126.com

开 本 700×1000 1/16

印 张 15

字 数 100千

版 次 2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5316-7823-6

定 价 36.00元



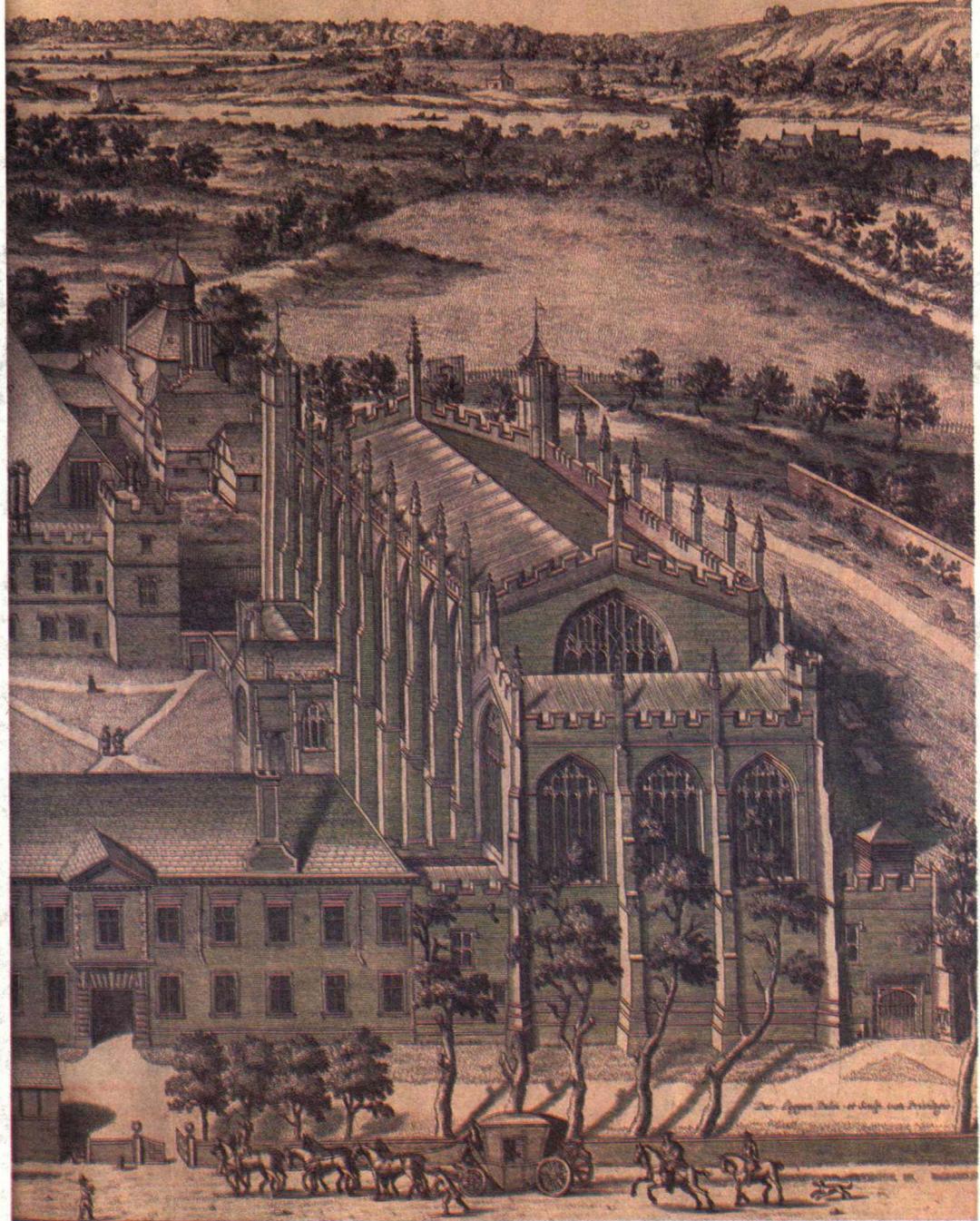
| 从皇家温莎堡鸟瞰伊顿公学



ETONA PROPE WINSOR.



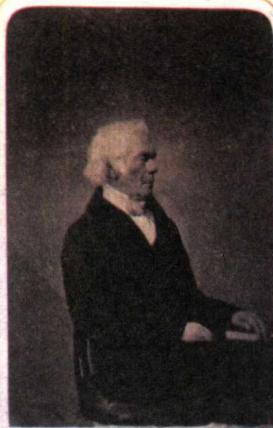
Site of Major Castle



大卫·罗根 (David Loggan) 1690年绘制的伊顿公学鸟瞰

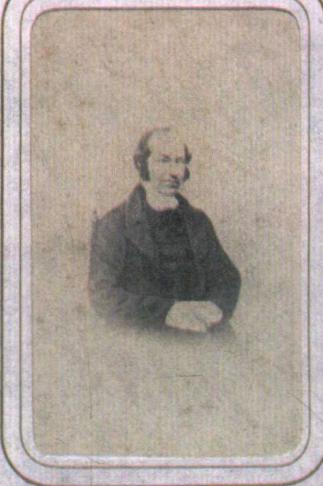
绘画中的伊顿公学





Dr. Gresham
Headmaster of Eton College

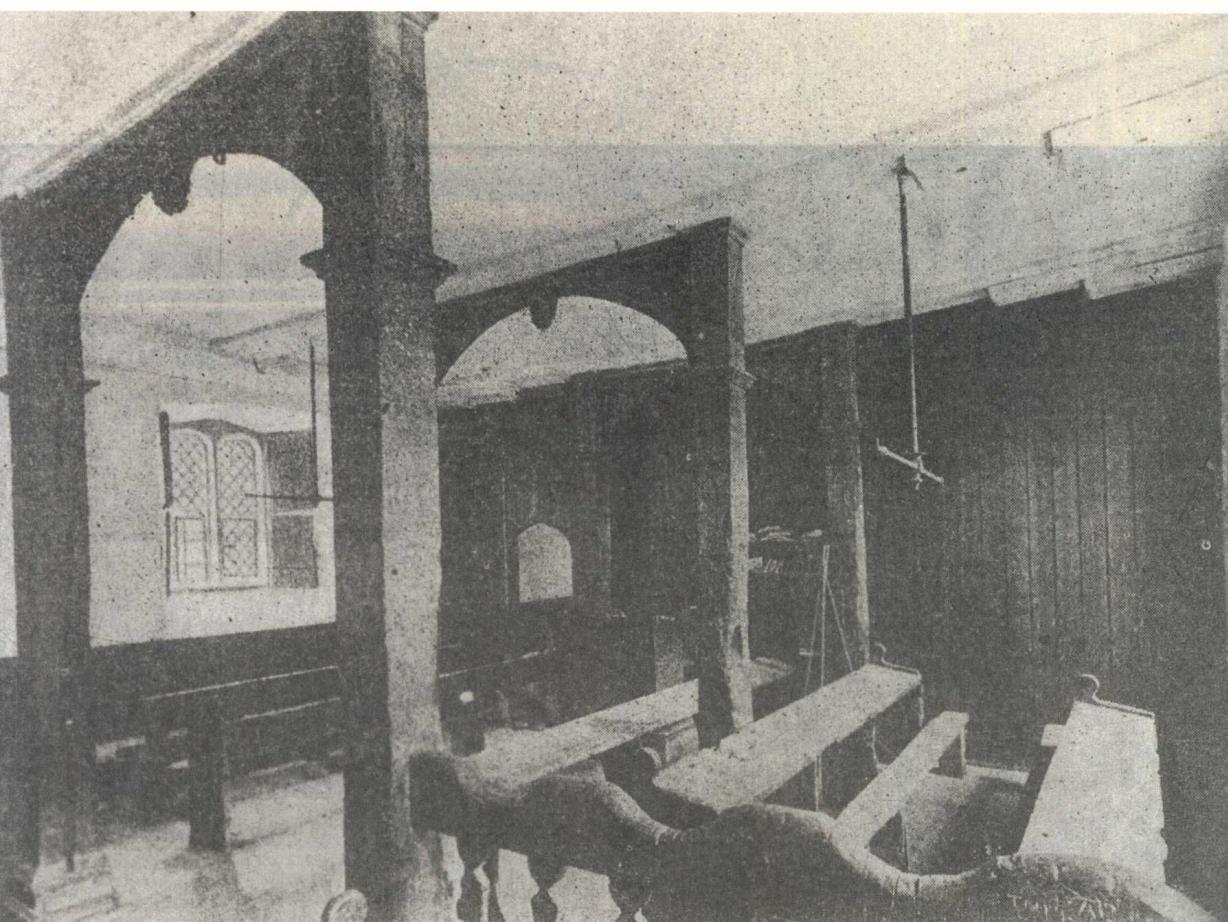
Dr. Balston
Headmaster of Eton Coll.



Dr. Goodfellow
Headmaster of Eton College

Dr. Stokes

| 伊顿公学曾经的校长和校监



19世纪伊顿公学的一间教室



1932年伊顿公学学生们着正装参加6月4日节

MONTAGU, LIEUTENANT R.E. G.W. 1941
MONTGOMERIE, CAPTAIN T.A.W. 1939
MORRIS, CAPTAIN G.N.T. C.M.A., K.S. 1939
MOSLEY LEIGH,
FLIGHT SERGT. J.P. C.M. 1939
MOSTYN-OWEN, LIEUTENANT
D.L. W.G.T. 1939

| 在第一次、第二次世界大战中献身的伊顿公学的学员名单墙



目录

为师之道 THE SCHOOLMASTER

自序	1
走进伊顿公学	3
前言	41
第一章 导论	45
第二章 教师培训	57
第三章 纪律约束	67
第四章 教学活动	77
第五章 工作任务	89
第六章 智育	99
第七章 创造力	109



THE SCHOOLMASTER

第八章 赞扬	117
第九章 舍务管理	123
第十章 体育	135
第十一章 时间管理	145
第十二章 休假	153
第十三章 社交	161
第十四章 宗教活动	169
第十五章 品德修养	185
第十六章 奉献精神	197
译后记	209

自序



这本书算不上教育科学专著，只是我任教期间的些许体验和感悟而已。若是为师多年却不思总结得失，实为憾事。对各种观感品评一番总归有所裨益。书中文字虽然都是个人私见，达不到科学或哲学经典的高度，但是有些教师或许会感兴趣，那些尚未从教却渴望为人师的朋友们也会从中受益。

现在的教师似乎应当受到更多的批评。人们只限于私下里批评教师。寄宿制的公学在全英国显现出一派兴旺繁荣之相，但是发展方向却不明朗。我们要牢记教师的职责

所在，必须要有明确的工作目标和理论。许多教师的工作好像非常随意，缺少章法。我把人生中最宝贵的岁月都献给了光荣的教育事业，所以冒昧地和同仁分享自己多年耕耘的收获，也希望能一并宣扬教师职业的操守和尊严。

走进伊顿公学

伊顿公学

伊顿公学，通常简称为伊顿，坐落在伦敦20英里外的温莎小镇，是英国最著名的贵族中学。伊顿之所以著名，不仅因为它是皇室贵族子弟以及英国历史上19位首相的母校，而且它具有卓有成效的教学和管理制度，是一所独立的寄宿学校。这所寄宿制的男子中学目前有约1400名13至18岁的学生，他们都是由中学读到大学预科的男孩。伊顿公学是亨利六世在1440年创立的，当时被称为“温莎的伊顿夫人的国王学院”。

伊顿是英国9所独立的寄宿学校之一。按照1868年制定的《公共学校法则》，伊顿公学通常被视为一所“公立学校”。依照公立学校的传统，伊顿公学是一所全寄宿的学校，这意味着所有的学生都必须要住在学校里，这也是整个英国仅存的4所专收男生的学校（还有就是温切斯特学院、哈罗学院以及莱德利学院）之一。伊顿公学已经培养了19位英国首相，并为历代的英国贵族提供教育。所以，该校也经常被称为培养英国政治家的“摇篮”。

背景

伊顿公学培养了很多著名的学生。大卫·卡梅伦就是伊顿公学培养出来的第19位英国首相，同时他建议伊顿公学在各个城市创办学校，从而提高教学水平。现在，伊顿公学已经在英国东部缺乏教育资源的新汉姆创办了一所学校，成立了伦敦卓越学院，该学院在2012年正式招生，这所新建的学校是免收学费的，其目的就是为了能够让优秀的学生接受更为高等的教育。2014年9月，伊顿公学作为

唯一的教育承办机构，帮助建立了位于伯克希尔的圣港学院（Holyport College）寄宿学校，将接收500名学生入读。该校的建筑费用高达1500万英镑，这将是第五所为贫穷学生开办的不寄宿学校，它将为21名年轻学生提供寄宿服务，接下来还将有28名学生能够通过资助或是奖学金去入校读书。

大约有百分之二十的伊顿学生能够通过奖学金去获得补贴。伊顿公学现任校长托尼·利特尔（Tony Little）就说，伊顿公学正在制订一系列计划，让所有适龄的学生都可以进入到伊顿学习，不管这些学生的父母处于怎样的收入群体。在2011年的一次讲话中，托尼·利特尔说，大约有250名学生将可以从学校方面收获“可观”的经济资助。到2014年初，这个数字将会升至263人，这些学生大约能够获得高达百分之六十的学费补助，还将有63名学生也要获得免收学费的待遇。利特尔表示，他希望在短期内能够保证320名学生每年都可以收获奖学金，让70名学生能够获得免收学费的待遇，从而让获得经济补助的学生数量越来越